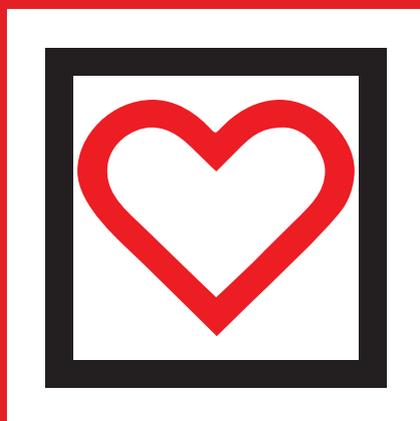


Componenti per satelliti d'utenza



Ampia gamma - Produzione Europea - 5 anni di garanzia

Valvole termostatiche HERZ

Valvole termostatiche HERZ

Le teste e le valvole termostatiche del programma HERZ contrassegnate dal marchio di conformità CENCER sono collaudate secondo la norma EN 215.

La massima pressione differenziale ammissibile per tutte le valvole termostatiche HERZ è pari a 0,6 bar, fatta eccezione per quelle aventi dimensioni di 3/4 e 1, per le quali è definita ammissibile una pressione differenziale di 0,4 bar e per i modelli HERZ-TS-90-E e HERZ-TS-E per le quali è ammissibile una pressione differenziale pari a 0,2 bar.

Per garantire un funzionamento silenzioso delle valvole la pressione differenziale deve essere regolata secondo le prescrizioni del "VDMA Merkblatt über Planung und hydraulischen Abgleich von Heizungsanlagen mit thermostatischen Heizkörperventilen" (Norme tecniche dell'Associazione Tedesca fra le Industrie Meccaniche per la progettazione e il bilanciamento di impianti di riscaldamento con radiatori corredati di valvole termostatiche) e cioè non essere superiore a 0,2 bar.

Modelli universali

Le valvole ed i raccordi per radiatori HERZ aventi le dimensioni 3/8-3/4, fatta eccezione dei modelli HERZ-TS-E e HERZ-RL-1-E, sono modelli universali con manicotti speciali che possono essere collegati con tubi filettati oppure, mediante raccordi a compressione, con tubi di rame, acciaio dolce o plastica.

Quanto sopra vale anche per la serie STRÖMAX, STRÖMAX-D, STRÖMAX-M, STRÖMAX-R 1/2. Per il diametro 3/4 è disponibile un adattatore speciale.

Modelli standard

Le valvole HERZ-AS ed i raccordi filettati per radiatori da 1 e 1¼, le valvole HERZ-TS da 1, nonché le valvole HERZ-TS-E sono modelli universali con manicotto filettato per tubi filettati.

Finitura superficiale "nichelata" e "gialla"

Qualora non diversamente specificato, le valvole HERZ ed i collettori HERZ hanno una finitura nichelata.

Le valvole per tubazioni devono essere installate preferibilmente nella centrale termica oppure nelle colonne montanti. Sono fornite con finitura gialla (ottone).

Dati tecnici

per tutte le valvole HERZ

temperatura d'esercizio massima TS 120 °C

pressione d'esercizio massima PS 10 bar

Questi dati sono validi qualora non indicato diversamente nella descrizione del prodotto.

Qualità dell'acqua calda: conforme alla norma ÖNORM H 5195 e alla norma VDI 2035.

Temperatura di immagazzinamento: (non montate) -40 °C + 60 °C.

Dati tecnici diversi da quelli sopra citati sono precisati esplicitamente nella relativa documentazione tecnica.

Colori dei volantini

I volantini e parti in plastica sono in genere bianchi, i volantini e parti in plastica delle valvole per tubazioni sono invece rossi. Per volantini di colore diverso i clienti sono pregati di presentare richiesta.

Documentazione

E' disponibile un'ampia documentazione tra prospetti, norme tecniche e capitolati per tutti i prodotti e gruppi di prodotti HERZ che i venditori HERZ mettono a disposizione di chi la richiedesse.

Codici

Il codice di sette cifre, che comprende in grassetto il vecchio codice a quattro cifre dell'articolo, consente di identificare esattamente il tipo di valvola - serie, dimensioni, colore e variante. E' concepito in modo da consentirne l'elaborazione elettronica. Negli ordini Vi preghiamo di citare tale codice al fine di evitare eventuali errori.

ean, unità di vendita (UV), prezzi

La numerazione europea degli articoli (ean) comprende tredici cifre

ossia i codici del paese d'origine e della ditta produttrice - ean 90 04174 - il codice del prodotto e il suo numero di collaudo. ean è il codice di identificazione del singolo prodotto o dell'unità di calcolo, non delle unità di vendita. Saremo lieti di corrispondere a Vostra richiesta e di farVi pervenire l'elenco ean.

Tutti i prezzi indicativi ed in ogni caso non impegnativi si intendono in Euro (€), I.V.A. esclusa, franco nostro magazzino in Italia e per acquisti come da catalogo. Per quantità inferiori ci riserviamo rincari a nostra discrezione.

ARA

HERZ Armaturen è licenziataria della Altstoff Recycling Austria Aktiengesellschaft (= Riciclaggio Rottami Austria SpA) registrata con il numero di licenza 2102. Le tariffe per lo smaltimento rottami sono fissate nel contratto di licenza.

Modifiche

HERZ Armaturen si riserva il diritto di introdurre modifiche tecniche di adeguamento al progresso tecnico o alle esigenze del mercato e di effettuare delle consegne senza preavviso esplicito.

Prenorma DIN V 3838 "Eurokonus"

Filetto del raccordo G 3/4 A con cono interno

Dato che l'attuale prenorma DIN V3838 può essere modificata fino alla pubblicazione della norma definitiva e quindi non è nemmeno prevedibile il termine entro il quale i prodotti offerti dovranno corrispondere alla norma, si consiglia di evitare per motivi di sicurezza di mescolare prodotti di diversi produttori nella realizzazione di collegamenti, qualora dovessero esserci dubbi circa la loro possibilità di combinazione. HERZ offre un ampio programma di collegamenti per tubi e garantisce che sia i modelli attuali di raccordi che quelli di futuro sviluppo saranno sempre un perfetto collegamento con le valvole HERZ. Non sarà quindi necessario mescolare i prodotti HERZ con altri prodotti. Dato che HERZ non assume la garanzia per prodotti di altri produttori, non può nemmeno assumersi la garanzia per le combinazioni con altri prodotti.

Figure

Le figure del catalogo HERZ devono intendersi come simbolo e possono variare sia dal punto di vista ottico sia da quello reale dei prodotti.



Certificazione ISO 9001

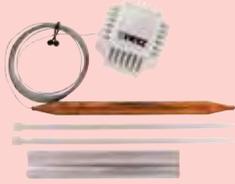
La società HERZ Armaturen Ges.m.b.H., A-1230 Vienna, ha introdotto e applica un sistema di gestione della qualità in tutti i settori adatto a soddisfare la fiducia dei clienti. È stata fornita la documentazione in cui sono rispettate le direttive della norma ÖNORM EN ISO 9001: 2008.

HERZ-Comandi termostatici	2
HERZ-Attuatori Termoelettrici	3
HERZ-Valvole di regolazione di zona a tre vie	4
HERZ-Valvole di regolazione di zona a due vie	5
HERZ-Valvole di regolazione	6
HERZ-Regolatori di pressione differenziale	7 - 8
HERZ-Valvole e filtri flangiati	9
HERZ-Valvole di bilanciamento per circuiti idraulici	10 - 11
HERZ-Valvole a sfera e di sicurezza	12 - 13 - 14
HERZ-Regolazioni climatiche modulanti	15 - 16

Elenco dei codici degli articoli

Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina	Codice	Pagina
2117	15	4001	6	6313	2	7760	4
2137	16	4002	8			7762	4
2160	14	4004	6			7763	4
2201	12 - 13	4006	6			7796	3
2211	13	4007	7	7217	5	7990	3
2412	14	4017	10	7419	2		
2414	14	4111	9	7420	2		
2415	14	4117	10	7421	2		
2442	14	4217	11	7708	3	9420	2
		4218	9	7712	15 - 16	9421	2

HERZ Teste termostatiche con sensore a contatto, con raccordo lettato M 28 x 1,5 adatte alle valvole termostatiche HERZ*

Tipo	EAN 90 04174	Codice	UV	€	
	HERZ Testa termostatica con sensore a contatto per il controllo della temperatura del fluido composta da una testa termostatica con elemento sensibile a liquido (Hydrosensor), capillare, sensore a contatto e materiale di fissaggio. Lunghezza del capillare 2000 mm. Lunghezza bulbo 160 mm, diametro 11 mm. Campo d'impiego 20–50 °C.	72390 2	1 7420 06	10	
	Lunghezza del capillare 500 mm. Lunghezza bulbo 160 mm, diametro 11 mm.	76280 2	1 7420 16	10	
	Campo d'impiego 25–55 °C. Lunghezza bulbo 84 mm, diametro 14 mm.	-	1 7420 86	10	
	Campo d'impiego 10–40 °C. Lunghezza bulbo 160 mm, diametro 11 mm.	-	1 7419 00	10	
	Campo d'impiego 40–70 °C. Lunghezza bulbo 160 mm, diametro 11 mm.	70210 5	1 7421 00	10	

HERZ Testa termostatica Design con sensore a contatto, con raccordo lettato M 28 x 1,5 adatte alle valvole termostatiche HERZ*

	HERZ Testa termostatica Design con sensore a contatto per il controllo della temperatura del fluido composta da una testa termostatica con elemento sensibile a liquido (Hydrosensor), capillare, sensore a contatto e materiale di fissaggio. Campo d'impiego 30–60 °C. Lunghezza del capillare 500 mm.	91870 4	1 9421 26	20	
--	---	---------	-----------	----	--

Pozzetto per sonda

	Pozzetto per sonda in ottone per le teste termostatiche con sensore del diametro 11 mm, tipo 7420/7421, 9421, etc. Con filetto 1/2.	66240 9	1 6313 01	20	
---	---	---------	-----------	----	--

HERZ Testa termostatica Design con sensore a contatto, con raccordo lettato M 30 x 1,5

	HERZ Testa termostatica Design con sensore a contatto per il controllo della temperatura del fluido composta da una testa termostatica con elemento sensibile a liquido (Hydrosensor), capillare, sensore a contatto e materiale di fissaggio. Campo d'impiego 40–70 °C. Lunghezza del capillare 500 mm.	91910 7	1 9421 98	20	
	HERZ Testa termostatica Design con sensore a contatto per il controllo della temperatura del fluido composta da una testa termostatica con elemento sensibile a liquido (Hydrosensor), capillare, sensore a contatto e materiale di fissaggio. Campo d'impiego 20–50 °C. Lunghezza del capillare 500 mm.	-	1 9420 69	20	

Attuatore termoelettrico a 2 punti

Per collettori 8531-32-33-34 HERZ e per valvole HERZ (incluse 4002 / 4006 / 7217-GV)

Tipo	Tensione	EAN 90 04174	Codice	UV		
	HERZ Attuatore termoelettrico per una regolazione su due punti o impulsi (PWM) Chiuso senza corrente, corsa 5 mm, forza 100 N, consumo 1 W. Con adattatore rosso .	NC	24V	76173 7	1 7708 52	1
	HERZ Attuatore termoelettrico per una regolazione su due punti o impulsi (PWM) Chiuso senza corrente, corsa 5 mm, forza 100 N, consumo 1 W. Con adattatore rosso .	NC	230V	76174 4	1 7708 53	1
	HERZ Attuatore termoelettrico per una regolazione su due punti o impulsi (PWM). Aperto senza corrente, corsa 5 mm, forza 100 N, consumo 1 W. Con adattatore rosso .	NO	230V	76647 3	1 7708 24	1
	HERZ Attuatore termoelettrico per una regolazione su due punti o impulsi (PWM), con microinterruttore. Chiuso senza corrente, corsa 5 mm, forza 100 N, consumo 1 W. Con adattatore rosso .	NC	230V	76106 5	1 7708 87	1

Attuatore elettronico modulante

Per valvole HERZ 4002 / 4006 / 7217-GV. Per altre valvole verificare l'adattatore corretto (vedi la tabella sottostante).

	HERZ attuatore elettronico modulante DDC Normalmente chiuso, segnale 0-10 V, corsa 5 mm, forza 125 N, consumo 1,2 W. Con adattatore blu .	NC	24V segnale di controllo 0 ... 10V	71827 4	1 7990 31	1
	HERZ attuatore elettronico modulante DDC con funzione di riconoscimento della corsa Normalmente chiuso, segnale 0-10 V, corsa 6,5 mm, forza 125 N, consumo 1,2 W.	NC	24V segnale di controllo 0 ... 10V	71826 7	1 7990 32	1

Adattatore per attuatori 7708, 7990

	Anello adattatore rosso M 28 x 1,5. In combinazione con tutti gli attuatori su 2 punti. Per collettori 8531-32-33-34 HERZ e per valvole HERZ (incluse 4002 / 4006 / 7217-GV).	76783 7	1 7708 90	1
	Anello adattatore blu M 28 x 1,5. In combinazione con gli attuatori elettronici modulanti e con i servomotori. Per valvole 4002, 4006, 7217-TS-V.	76861 3	1 7708 85	1
	Anello adattatore grigio chiaro M 30 x 1,5. Per valvole Oventrop, Oventrop Cocon, Cocon4, Viega, T&A TBV-CM, TBV-CMP.	76864 4	1 7708 86	1
	Anello adattatore grigio M 28 x 1,5. Per valvole Herz codice 1 7217 37 - 38 - 67 - 68.	76860 6	1 7708 80	1
	Anello adattatore grigio M 30 x 1,5. Per valvole Herz 7760, 7762, 7763 e per valvole Caleffi, Heimeier, Herb, Onda, Oventrop, Seppelfricke.	76862 0	1 7708 98	1

Trasformatore 230 V / 24 V

	Trasformatore 230 V / 24 V Trasformatore 230 V per scatole collegamenti modulari 230 V o 110 V Uscita: max 24 V Temperatura di esercizio: da 0 °C a 50 °C Potenza uscita: 60 VA (18 attuatori) Classe di protezione: IP 30.	71881 6	1 7796 04	50
---	---	---------	------------------	----

Valvole di regolazione di zona a due e tre vie

Famiglia di prodotti **1**

HERZ Valvole a tre vie termostatiche

Tipo		kv _S	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
 <p>Valvola a tre vie termostatica miscelatrice, deviatrice, commutatrice per il montaggio in impianti di riscaldamento e condizionamento. Per la regolazione di zone, aerotermi, ventilconvettori e scambiatori di calore. A stelo rientrato la via "A" è chiusa. A stelo alzato la via "B" è chiusa. Corsa 3,7 mm, raccordo filettato M 30 x 1,5, tre attacchi con filetto maschio a tenuta piana. PN 16.</p>	0,4	10	75020 5	1 7762 50	10		
	0,63	10	75040 3	1 7762 60	10		
	1,0	10	75070 0	1 7762 70	10		
	1,6	10	75080 9	1 7762 80	10		
	2,5	15	75030 4	1 7762 51	10		
	4,0	15	75050 2	1 7762 61	10		
	5,0	20	75060 1	1 7762 62	10		
 <p>Valvola a tre vie termostatica a 4 attacchi, miscelatrice, deviatrice, commutatrice per il montaggio in impianti di riscaldamento e condizionamento. Per la regolazione di zone, aerotermi, ventilconvettori e scambiatori di calore. A stelo rientrato la via "A" è chiusa. A stelo alzato la via "B" è chiusa. Corsa 3,7 mm, raccordo filettato M 30 x 1,5, quattro attacchi con filetto maschio a tenuta piana. PN 16.</p>	0,4	10	75090 8	1 7763 50	10		
	0,63	10	75110 3	1 7763 60	10		
	1,0	10	75140 0	1 7763 70	10		
	1,6	10	75150 9	1 7763 80	10		
	2,5	15	75100 4	1 7763 51	10		
	4,0	15	75120 2	1 7763 61	10		
	5,0	20	75130 1	1 7763 62	10		

HERZ Valvole a due vie termostatiche

 <p>HERZ Valvola a due vie termostatica diritta "H" con raccordo filettato M 30 x 1,5 per il montaggio in impianti di riscaldamento e condizionamento. Per la regolazione di zone, aerotermi e ventilconvettori. Due attacchi con filetto maschio a tenuta piana. PN 16 Corsa 3,7 mm</p>	0,4	10	75750 1	1 7760 01	10	
	0,63	10	75760 0	1 7760 02	10	
	1,0	10	75770 9	1 7760 03	10	
	1,6	10	75780 8	1 7760 04	10	
	2,5	15	75790 7	1 7760 05	10	
	3,5	15	75800 3	1 7760 07	10	
	4,5	20	75810 2	1 7760 08	10	

Gli attuatori termoelettrici per queste valvole si trovano a pagina 15.

HERZ Valvola termostatica a funzionamento inverso

Tipo		kv _s	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
	HERZ Valvola termostatica a funzionamento inverso Valvola termostatica "normalmente chiusa"; quando lo stelo dell'otturatore si abbassa la valvola si apre. Ideale per applicazioni in impianti di raffrescamento. Compatibile con tutte le teste termostatiche HERZ M 28 x 1,5 mm. Due attacchi con filetto maschio a tenuta conica.	2,81	15	76330 4	1 7760 51	10	
		3,21	20	76340 3	1 7760 52	10	

HERZ Valvole di regolazione, TS-V

Tipo		kv _s	DN	EAN 90 04174	Codice	UV	€
	HERZ Valvola di zona preregolabile, a sede obliqua, con orificio fisso integrato (LF, MF). Corpo resistente alla dezincificazione, attacco per il collegamento dell'attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, corsa 4,0 mm, preregolabile con valori kv _s 0,4-3,9; per pressioni differenziali elevate in impianti di riscaldamento e raffrescamento.	1,90	15	70290 7	1 7217 51	10	
		0,47	15 LF	70280 8	1 7217 50	10	
		1,00	15 MF	70310 2	1 7217 59	10	
		3,90	20	70300 3	1 7217 52	10	

Valvola di regolazione GV

Tipo		kv _s	DN	EAN 90 04174	Codice	UV	€
 7217 GV	Valvola di regolazione GV per la regolazione di flussi di grande portata, corpo in ottone dezincificato, con otturatore preregolabile, attacco per il collegamento dell'attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, con regolazione continua o su due punti, corsa 4,0 mm. Incluse due valvole per la misurazione della pressione differenziale. Filetto femmina-femmina. La chiave di regolazione 1 4006 02 e l'attuatore vanno ordinati separatamente.	5,0	15	46620 5	1 7217 71	10	
		5,6	20	46621 2	1 7217 72	10	
		-	25	46622 9	1 7217 73	10	

Valvole di regolazione pressione e portata

Famiglia di prodotti **1**

HERZ Valvole limitatrici di pressione differenziale

Tipo	DN	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
 <p>Valvola limitatrice di pressione differenziale regolabile, diritta corpo metallico monoblocco, finitura nichelata, collegamento con raccordo filettato a tenuta piana. I raccordi filettati devono essere ordinati separatamente.</p>	15		43810 3	1 4004 31	1	
	20		43830 1	1 4004 32	1	
 <p>Valvola limitatrice di pressione differenziale regolabile, a squadra corpo metallico monoblocco, finitura nichelata, collegamento con raccordo filettato a tenuta piana. I raccordi filettati devono essere ordinati separatamente.</p>	15		43820 2	1 4004 41	1	
	20		43840 0	1 4004 42	1	

HERZ Stabilizzatore/Regolatore di portata volumetrica

Tipo	l/h	DN	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
 <p>HERZ Stabilizzatore/Regolatore di portata volumetrica; Costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio DN 15 e DN 20 a tenuta conica, DN 25 fino a DN 50 a tenuta piana, due valvole di misurazione ad innesto rapido per la misurazione della pressione differenziale. Per le misure DN 40 e DN 50 sono disponibili i bocchettoni da 1 6220 00 a 1 6220 76.</p>	40-400	15	3/4 G	45200 0	1 4001 21	1	
	80-900	20	1 G	45210 9	1 4001 22	1	
	100-1500	25	5/4	45220 8	1 4001 23	1	
	200-2500	32	1	45230 7	1 4001 24	1	
	400-4000	40	1	45240 6	1 4001 25	1	
	500-5000	50	2 ³ / ₈	45250 5	1 4001 26	1	

HERZ Kombivalvola – Stabilizzatore/Regolatore di portata volumetrica con valvola di zona

 <p>HERZ Kombivalvola - Stabilizzatore/Regolatore di portata volumetrica con valvola di zona; Costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio DN 15 e DN 20 a tenuta conica, DN 25 fino a DN 50 a tenuta piana, due valvole di misurazione ad innesto rapido per la misurazione della pressione differenziale. Valvola di regolazione incorporata per un funzionamento costante; attacco per il collegamento dell'attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, corsa 4,0 mm. L'attuatore termoelettrico non è compreso. Codici da 1 4006 41 a 1 4006 46: senza valvole di misurazione. Per le misure DN 40 e DN 50 sono disponibili i bocchettoni da 1 6220 00 a 1 6220 76.</p>	40-400	15	3/4 G	45700 5	1 4006 11	1	
	80-900	20	1 G	45710 4	1 4006 12	1	
	100-1500	25	5/4	45720 3	1 4006 13	1	
	200-2500	32	1	45730 2	1 4006 14	1	
	400-4000	40	1	45740 1	1 4006 15	1	
	500-5000	50	2 ³ / ₈	45750 0	1 4006 16	1	
 <p>HERZ Kombivalvola - Stabilizzatore/Regolatore di portata volumetrica con valvola di zona; Costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio a tenuta conica. Due valvole di misurazione ad innesto rapido per la misurazione della pressione differenziale. Valvola di regolazione incorporata per un funzionamento costante; attacco per il collegamento dell'attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, corsa 4,0 mm. L'attuatore termoelettrico non è compreso. Codici da 1 4006 60 a 1 4006 69: senza valvole di misurazione.</p>	20-100	15 LF	G 3/4	45880 4	1 4006 20	1	
	80-400	15	G 3/4	45890 3	1 4006 21	1	
	200-800	20	G 1	45900 9	1 4006 22	1	
	40-200	15 MF	G 3/4	45910 8	1 4006 29	1	
	20-100	15 LF	G 3/4	45660 2	1 4006 60	1	
	80-400	15	G 3/4	45661 9	1 4006 61	1	
 <p>HERZ Kombivalvola - Stabilizzatore/Regolatore di portata volumetrica con valvola di zona; Costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio a tenuta conica. Due valvole di misurazione ad innesto rapido per la misurazione della pressione differenziale. Valvola di regolazione incorporata per un funzionamento costante; attacco per il collegamento dell'attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, corsa 4,0 mm. L'attuatore termoelettrico non è compreso. Codici da 1 4006 60 a 1 4006 69: senza valvole di misurazione.</p>	200-800	20	G 1	45662 6	1 4006 62	1	
	40-200	15 MF	G 3/4	45663 3	1 4006 69	1	

HERZ Regolatori di pressione differenziale in versione **angiata**

Tipo		DN	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
4007 F 	Regolatore di pressione differenziale in versione angiata regolatore proporzionale funzionante senza energia esterna, per impianti di riscaldamento a due tubi con valvole termostatiche. La pressione differenziale può essere regolata costantemente da 50 a 300 mbar. Corpo in ghisa GJL 250 corrispondente alla norma EN 1561, flange corrispondenti alla norma EN 1092, tipo PN 16, lunghezza corrispondente alla norma EN 551-1, serie 1, verniciata in blu. Collegamento ai tubi con flangia, capillare di lunghezza 1000 mm. Quattro fori da Rp 3/8 con tappi di chiusura. Le valvole di scarico 276 devono essere ordinate separatamente.	25	1	43610 9	1 4007 13	1	
		300-4000 l/h					
		32	1	43620 8	1 4007 14	1	
		400-4500 l/h					
		40	1	43630 7	1 4007 15	1	
		500-6000 l/h					
		50	2	43640 6	1 4007 16	1	
		700-9000 l/h					
		65	2	45360 1	1 4007 17	1	
750-10000 l/h							
80	3	45370 0	1 4007 18	1			
750-12000 l/h							

HERZ Regolatori di pressione differenziale con manicotti **lettati**

4007 	Regolatore di pressione differenziale con manicotti lettati a sede diritta regolatore proporzionale funzionante senza energia esterna, per sistemi di riscaldamento a due tubi con valvole termostatiche. La pressione differenziale può essere regolata costantemente da 50 a 300 mbar. Finitura gialla, manicotto /manicotto, capillare lunghezza 1000 mm. Due fori 1/4 chiusi con un tappo a vite 1 0273 00 . Le valvole di scarico 271, 276 devono essere ordinate separatamente.	15	1/2	42610 0	1 4007 01	1	
		40-1200 l/h					
		20	3/4	42620 9	1 4007 02	1	
		40-1200 l/h					
		25	1	42630 8	1 4007 03	1	
		300-4000 l/h					
		32	1	42640 7	1 4007 04	1	
		400-4500 l/h					
		40	1	42650 6	1 4007 05	1	
		500-6000 l/h					
		50	2	42660 5	1 4007 06	1	
		700-9000 l/h					
65	2	45360 1	1 4007 07	1			
750-10000 l/h							
80	3	45370 0	1 4007 08	1			
750-12000 l/h							

Regolatori di pressione differenziale

Famiglia di prodotti **1**

HERZ Regolatore di pressione differenziale 4002 - 30 KPa

Tipo		l/h	DN	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
 <p>HERZ Regolatore di pressione differenziale – 30 KPa Campo di regolazione 5–30 KPa, costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio DN 15 e DN 20 a tenuta conica, DN 25 fino a DN 50 a tenuta piana. Per le misure DN 40 e DN 50 sono disponibili i bocchettoni da 1 6220 00 a 1 6220 76.</p>	50-1300	15	3/4 G	45400 4	1 4002 41	1		
	100-1600	20	1 G	45410 3	1 4002 42	1		
	150-2000	25	5/4	45420 2	1 4002 43	1		
	200-5000	32	1	45430 1	1 4002 44	1		
	400-8000	40	1	45440 0	1 4002 45	1		
	400-9000	50	2 ³ / ₈	45450 9	1 4002 46	1		

HERZ Regolatore di pressione differenziale 4002 - 60 KPa

 <p>HERZ Regolatore di pressione differenziale – 60 KPa Campo di regolazione 25–60 KPa, costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio DN 15 e DN 20 a tenuta conica, DN 25 fino a DN 50 a tenuta piana. Per le misure DN 40 e DN 50 sono disponibili i bocchettoni da 1 6220 00 a 1 6220 76.</p>	50-1300	15	3/4 G	45500 1	1 4002 61	1	
	100-1600	20	1 G	45510 0	1 4002 62	1	
	150-2200	25	5/4	45520 9	1 4002 63	1	
	200-7500	32	1	45530 8	1 4002 64	1	
	500-9000	40	1	45540 7	1 4002 65	1	
	500-10000	50	2 ³ / ₈	45550 6	1 4002 66	1	

HERZ Regolatore di pressione differenziale 4002 FIX

 <p>HERZ Regolatore di pressione differenziale – 4002 FIX Pressione differenziale regolata fissa a 23 KPa, costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio DN 15 e DN 20 a tenuta conica, DN 25 fino a DN 50 a tenuta piana. Per le misure DN 40 e DN 50 sono disponibili i bocchettoni da 1 6220 00 a 1 6220 76.</p>	50-900	15	3/4 G	45300 7	1 4002 21	1	
	100-1200	20	1 G	45310 6	1 4002 22	1	
	150-1800	25	5/4	45320 5	1 4002 23	1	
	200-4000	32	1	45330 4	1 4002 24	1	
	400-6500	40	1	45340 3	1 4002 25	1	
	400-7000	50	2 ³ / ₈	45350 2	1 4002 26	1	

HERZ Regolatore di pressione differenziale con valvola di zona 4002 FIX TS

 <p>HERZ Regolatore di pressione differenziale con valvola di zona 4002 FIX TS Pressione differenziale regolata fissa a 23 KPa, costruzione compatta, corpo in ottone resistente alla dezincificazione, con attacco filettato maschio DN 15 e DN 20 a tenuta conica, DN 25 fino a DN 50 a tenuta piana, con valvola di zona controllata da un attuatore termoelettrico, attacco M 28 x 1,5. L'attuatore termoelettrico non è compreso. Per le misure DN 40 e DN 50 sono disponibili i bocchettoni da 1 6220 00 a 1 6220 76.</p>	50-900	15	3/4 G	45600 8	1 4002 81	1	
	100-1200	20	1 G	45610 7	1 4002 82	1	
	150-1800	25	5/4	45620 6	1 4002 83	1	
	200-4000	32	1	45630 5	1 4002 84	1	
	400-6500	40	1	45640 4	1 4002 85	1	
	400-7000	50	2 ³ / ₈	45650 3	1 4002 86	1	

HERZ Valvole di bilanciamento con attacchi per la misurazione della pressione differenziale, versione angolata, sede diritta

Tipo		kv _s	DN	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
4218 GF  STRÖMAX-GF	STRÖMAX-GF Valvola di bilanciamento con attacchi per la misurazione della pressione differenziale in versione flangiata, sede diritta Corpo in ghisa GJL 250 corrispondente alla norma EN 1561, flange corrispondenti alla norma EN 1092, PN 16, lunghezza corrispondente alla norma ÖNORM EN-558-1, serie 1, verniciata in blu. Gruppo otturatore in ghisa GJL 250, con vitone che non si solleva. Tenuta del vitone mediante doppio O-ring. Indicazione digitale dei livelli di prerogolazione. Le valvole di misurazione 1 0284 e l'indicatore di prerogolazione 1 6517 05 sono inclusi. Le valvole di misurazione possono essere montate a scelta a sinistra, a destra o in alto.	48,5	50		44670 2	1 4218 80	1	
		75	65		44680 1	1 4218 81	1	
		110	80		44690 0	1 4218 82	1	
		165	100		44700 6	1 4218 83	1	
		241	125		44710 5	1 4218 84	1	
		372	150		44720 4	1 4218 85	1	
		704	200		44730 3	1 4218 86	1	
		812	250		44740 2	1 4218 87	1	
		1383	300		44750 1	1 4218 88	1	

HERZ Filtri in versione angolata, larghezza delle maglie 0,75 mm

	HERZ Filtro, costruzione a Y con attacco angolato; con setaccio a maglia ne in acciaio al nichelcromo, larghezza delle maglie 0,75 mm. corpo in ghisa GJL 250 corrispondente alla norma EN 1561, flange corrispondenti alla norma EN 1092, PN 16, lunghezza corrispondente alla norma ÖNORM E-558-1, serie 1, verniciato in blu. Coperchio con foro per lo scarico e tappo 1/2. Quattro fori Rp 1/4 con tappo di chiusura per la misurazione della pressione differenziale. Le valvole di misurazione 1 0284 01 e 1 0284 02 devono essere ordinate separatamente.	22	25	1	44140 0	1 4111 83	1	
		27	32	1	44150 9	1 4111 84	1	
		35	40	1	44160 8	1 4111 85	1	
		55	50	2	44170 7	1 4111 86	1	
		76	65	2	44180 6	1 4111 87	1	
		95	80	3	44190 5	1 4111 88	1	

HERZ Valvole di bilanciamento con attacchi per la misurazione della pressione differenziale, versione angolata, sede diritta

4218 GMF 	STRÖMAX-GMF Valvola di bilanciamento con attacchi per la misurazione della pressione differenziale in versione angolata, sede diritta corpo in ghisa GJL 250 corrispondente alla norma EN 1561, flange corrispondenti alla norma EN 1092, PN 16, lunghezza corrispondente alla norma ÖNORM E-558-1, serie 1, verniciata in blu. Gruppo otturatore in ottone avvitato, con vitone che non si solleva. Tenuta del vitone mediante doppio O-ring. Due valvole di misurazione (1 0284) sono montate ai lati del volantino. Con quattro fori Rp 3/8 chiusi con tappo a vite, con sigillo di prerogolazione 1 6517 04 e indicatore di prerogolazione 1 6517 05 inclusi. Le valvole di scarico 276 devono essere ordinate separatamente.	12,2	25		43570 6	1 4218 43	1	
		17,3	32		43580 5	1 4218 44	1	
		28,6	40		43590 4	1 4218 45	1	
		38,0	50		43350 4	1 4218 46	1	
		60,3	65		43360 3	1 4218 47	1	
		68,5	80		43370 2	1 4218 48	1	
		99,55	100		46200 9	1 4218 49	1	
		186,58	125		46210 8	1 4218 50	1	
		279,05	150		46220 7	1 4218 51	1	

Valvole di bilanciamento per circuiti idraulici

Famiglia di prodotti **1**

HERZ Valvole di Bilanciamento, sede obliqua con orificio

Tipo		kv _S	DN	EAN 90 04174	Codice	UV	€
4017 M 	HERZ-FODRV, Valvola di bilanciamento, sede obliqua Corpo in ottone, finitura gialla, il vitone non si solleva. Preregolazione mediante limitazione della corsa, indicazione digitale del livello di preregolazione visibile nella finestra del volantino. Orificio fisso integrato, due valvole di misurazione (1 0284) sono montate.	0,55	15 LF	45000 6	1 4017 11	10	
		1,10	15 MF	45010 5	1 4017 21	10	
		1,8	15	45020 4	1 4017 01	10	
		3,6	20	45030 3	1 4017 02	10	
		7,3	25	45040 2	1 4017 03	10	
		13,5	32	45050 1	1 4017 04	5	
		20,0	40	45060 0	1 4017 05	5	
		33,0	50	45070 9	1 4017 06	5	

HERZ Valvole di bilanciamento con attacchi per la misurazione della pressione differenziale, sede obliqua

4117 M 	STRÖMAX-M, Valvola di bilanciamento con valvole per la misurazione della pressione differenziale, sede obliqua finitura gialla, manicotto/manicotto, tenuta del vitone tramite O-ring, preregolazione mediante limitazione della corsa non a contatto dell'acqua. Il gruppo otturatore è a tenuta nel corpo con guarnizione O-ring. DN 15 - DN 20: due fori da 1/4 con valvole di misurazione e un foro da 1/4 chiuso con tappo a vite 1 0273 09 . DN 25 - DN 50: due fori da 1/4 con valvole di misurazione e due fori da 1/4 chiusi con tappi a vite 1 0273 09 . DN 65 - DN 80: due fori da 1/4 con valvole di misurazione e due fori da 3/8 chiusi con tappi a vite 1 0273 00 . Le valvole di scarico 271, 276 devono essere ordinate separatamente. Collegamento con raccordo a compressione: DN 15: modello universale con manicotti speciali per tubi filettati e collegamento con raccordo a compressione. DN 20: adattatore 1 6266 20 e raccordo a compressione G 3/4. L'adattatore e i raccordi a compressione devono essere ordinati separatamente. * LF minimo kv 0,12 (L.F. = flusso minimo).	4,75*	15	40800 7	1 4117 39	10	
		4,75	15	40810 6	1 4117 51	10	
		6,12	20	40820 5	1 4117 52	10	
		10,4	25	40830 4	1 4117 53	10	
		15,97	32	40840 3	1 4117 54	5	
		23,5	40	40850 2	1 4117 55	5	
		47,89	50	40860 1	1 4117 56	5	
		84,2	65	40870 0	1 4117 57	1	
133,2	80	40800 9	1 4117 58	1			

HERZ Valvole di bilanciamento, sede obliqua

4117 R 	STRÖMAX-R, Valvola di bilanciamento sede obliqua finitura gialla, manicotto/manicotto, tenuta del vitone tramite O-ring, preregolazione mediante limitazione della corsa non a contatto dell'acqua. Il gruppo otturatore è a tenuta nel corpo con guarnizione O-ring. Le valvole di scarico 271, 276 devono essere ordinate separatamente. Collegamento con raccordo a compressione: DN 15: modello universale con manicotti speciali per tubi filettati e collegamento con raccordo a compressione. DN 20: adattatore 1 6266 20 e raccordo a compressione G 3/4. L'adattatore e i raccordi a compressione devono essere ordinati separatamente.	4,75	15	40890 8	1 4117 61	10	
		6,12	20	40900 4	1 4117 62	10	
		10,4	25	40910 3	1 4117 63	10	
		11,44	32	40920 2	1 4117 64	5	
		23,5	40	40930 1	1 4117 65	5	
		47,89	50	41180 9	1 4117 66	5	
		84,2	65	40940 0	1 4117 67	1	
		133,2	80	40950 9	1 4117 68	1	

HERZ Valvole di bilanciamento con attacchi per la misurazione della pressione differenziale, sede diritta

Tipo		kv _S	DN	EAN 90 04174	Codice	UV	€
4217 GM  STRÖMAX GM	STRÖMAX-GM, Valvola di bilanciamento con valvole per la misurazione della pressione differenziale, sede diritta finitura gialla, manicotto/manicotto, il vitone non si solleva, tenuta del vitone tramite doppio O-ring, prerogolazione mediante limitazione della corsa, indicazione digitale del livello di prerogolazione visibile nella finestra del volantino. Due valvole di misurazione (1 0284) sono montate a lato del volantino. DN 15 - DN 50: due fori da 1/4 chiusi con tappi a vite 1 0273 09 . DN 65 - DN 80: due fori da 3/8 chiusi con tappi a vite 1 0273 00 . Con sigillo di prerogolazione 1 6517 04 e indicatore di prerogolazione 1 6517 05 . Le valvole di scarico 271, 276 devono essere ordinate separatamente. Collegamento con raccordo a compressione DN 15: adattatore 1 6266 01 e raccordo a compressione G 3/4. DN 20: adattatore 1 6266 20 e raccordo a compressione G 3/4. L'adattatore e i raccordi a compressione devono essere ordinati separatamente.	3,67	15	41640 8	1 4217 01	10	
		2,16	15 LF	45800 2	1 4217 30	10	
		3,67	15 MF	45810 1	1 4217 31	10	
		6,30	20	42820 0	1 4217 32	10	
		9,31	25	45830 9	1 4217 33	10	
		16,80	32	45840 8	1 4217 34	5	
		22,80	40	45850 7	1 4217 35	5	
		33,00	50	45860 6	1 4217 36	5	
		51,20	65	41700 9	1 4217 07	1	
	70,50	80	41710 8	1 4217 08	1		

HERZ Valvole di bilanciamento, sede diritta

Tipo		DN	Dim.	EAN 90 04174	Codice	UV	€
4217 GR  STRÖMAX-GR	STRÖMAX-GR, Valvola di bilanciamento, sede diritta, finitura gialla, manicotto/manicotto, il vitone non si solleva, tenuta del vitone tramite doppio O-ring, prerogolazione mediante limitazione della corsa, indicazione digitale del livello di prerogolazione visibile nella finestra del volantino. DN 15 - DN 50: due fori da 1/4 chiusi con tappi a vite 1 0273 09 . DN 65 - DN 80: due fori da 3/8 chiusi con tappi a vite 1 0273 00 . Con sigillo di prerogolazione 1 6517 04 e indicatore di prerogolazione 1 6517 05 . Le valvole di scarico 271, 276 devono essere ordinate separatamente. Collegamento con raccordo a compressione DN 15: adattatore 1 6266 01 e raccordo a compressione G 3/4. DN 20: adattatore 1 6266 20 e raccordo a compressione G 3/4. L'adattatore e i raccordi a compressione devono essere ordinati separatamente.	15	1/2	41790 0	1 4217 61	10	
		20	3/4	41800 6	1 4217 62	10	
		25	1	41810 5	1 4217 63	10	
		32	1	41820 4	1 4217 64	5	
		40	1	41830 3	1 4217 65	5	
		50	2	41840 2	1 4217 66	5	
		65	2	41850 1	1 4217 67	1	
		80	3	41860 0	1 4217 68	1	

Valvole a sfera

Tipo	PN	Dim.	EAN	Codice	UV	€
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (in plastica ROSSA) con termometro, PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera cromata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	50	15	3838963421863	1 2201 61	25	
	50	20	3838963421870	1 2201 62	25	
	50	25	3838963421887	1 2201 63	20	
	40	32	3838963421894	1 2201 64	16	
	25	40	3838963421900	1 2201 65	8	
	25	50	3838963421917	1 2201 66	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (in plastica BLU) con termometro, PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera cromata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	50	15	3838963421924	1 2201 71	25	
	50	20	3838963421931	1 2201 72	25	
	50	25	3838963421948	1 2201 73	20	
	40	32	3838963421955	1 2201 74	16	
	25	40	3838963421962	1 2201 75	8	
	25	50	3838963421979	1 2201 76	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (in plastica BLU), PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera cromata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	25	15	3838963421801	1 2201 51	25	
	25	20	3838963421818	1 2201 52	25	
	25	25	3838963421825	1 2201 53	20	
	25	32	3838963421832	1 2201 54	16	
	25	40	3838963421849	1 2201 55	8	
	25	50	3838963421856	1 2201 56	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (in plastica ROSSA), PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera cromata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	25	15	3838963421740	1 2201 41	25	
	25	20	3838963421757	1 2201 42	25	
	25	25	3838963421764	1 2201 43	20	
	25	32	3838963421771	1 2201 44	16	
	25	40	3838963421788	1 2201 45	8	
	25	50	3838963421795	1 2201 46	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a leva (lega di alluminio), PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera cromata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	25	15	3838963421344	1 2201 01	25	
	25	20	3838963421351	1 2201 02	25	
	25	25	3838963421368	1 2201 03	20	
	25	32	3838963421375	1 2201 04	16	
	25	40	3838963421382	1 2201 05	8	
	25	50	3838963421399	1 2201 06	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (lega di alluminio), PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera nichelata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	25	15	3838963421405	1 2201 11	25	
	25	20	3838963421412	1 2201 12	25	
	25	25	3838963421429	1 2201 13	20	
	25	32	3838963421436	1 2201 14	16	

Valvole a sfera

Tipo	PN	Dim.	EAN	Codice	UV	€
 <p>Valvola a sfera con maniglia a leva (acciaio nichelato), PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera nichelata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	25	15	3838963421443	1 2201 21	25	
	25	20	3838963421450	1 2201 22	25	
	25	25	3838963421467	1 2201 23	20	
	25	32	3838963421474	1 2201 24	16	
	25	40	3838963421481	1 2201 25	8	
	25	50	3838963421498	1 2201 26	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (acciaio nichelato), PN 25, attacchi femmina-femmina Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera nichelata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	25	15	3838963421504	1 2201 31	25	
	25	20	3838963421511	1 2201 32	25	
	25	25	3838963421528	1 2201 33	20	
	25	32	3838963421535	1 2201 34	16	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a leva (lega di alluminio), PN 16, attacchi femmina-maschio con bocchettone Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera nichelata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	16	15	3838963421542	1 2211 01	25	
	16	20	3838963421559	1 2211 02	25	
	16	25	3838963421566	1 2211 03	20	
	16	32	3838963421573	1 2211 04	16	
	16	40	3838963421580	1 2211 05	8	
	16	50	3838963421597	1 2211 06	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (lega di alluminio), PN 16, attacchi femmina-maschio con bocchettone Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera nichelata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	16	15	3838963421603	1 2211 11	25	
	16	20	3838963421610	1 2211 12	25	
	16	25	3838963421627	1 2211 13	20	
	16	32	3838963421634	1 2211 14	16	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a leva (acciaio), PN 16, attacchi femmina-maschio con bocchettone Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera nichelata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	16	15	3838963421641	1 2211 21	25	
	16	20	3838963421658	1 2211 22	25	
	16	25	3838963421665	1 2211 23	20	
	16	32	3838963421672	1 2211 24	16	
	16	40	3838963421689	1 2211 25	8	
	16	50	3838963421696	1 2211 26	4	
 <p>Valvola a sfera con maniglia a T (acciaio), PN 16, attacchi femmina-maschio con bocchettone Corpo in ottone forgiato conforme alla norma EN 12420, nichelato, guarnizioni in PTFE. Sfera cromata con passaggio totale. Filetto femmina secondo ISO 228. Temperatura di esercizio da -30 °C a 150 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.</p>	16	15	3838963421702	1 2211 31	25	
	16	20	3838963421719	1 2211 32	25	
	16	25	3838963421726	1 2211 33	20	
	16	32	3838963421733	1 2211 34	16	

Valvole per riscaldamento/raffrescamento

Tipo	Descrizione	PN	Dim.	EAN	Codice	UV	€
	Valvola a sfera TÜV con manicotto filettato maschio, maniglia a leva Corpo in ottone forgiato, conforme alla norma DIN 17660, EN 12165, nichelato, guarnizione in PTFE. Impiego con temperature del fluido da -30 °C a 150 °C (Acqua 0 °C ... 110 °C) per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.	63	8	3830002826745	1 2160 09	25	
		63	10	3830002826752	1 2160 00	25	
		50	15	3830002826769	1 2160 01	25	
		50	20	3830002826776	1 2160 02	25	
		50	25	3830002826783	1 2160 03	16	
		40	32	3830002826790	1 2160 04	16	
		40	40	3830002826806	1 2160 05	12	
		40	50	3830002826813	1 2160 06	8	
	Valvola a sfera TÜV con manicotto filettato maschio, maniglia a farfalla Corpo in ottone forgiato, conforme alla norma DIN 17660, nichelato, guarnizione in PTFE. Impiego con temperature del fluido da -30 °C a 150 °C (Acqua 0 °C ... 110 °C) per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.	63	8	3830002826820	1 2160 19	25	
		63	10	3830002826837	1 2160 10	25	
		50	15	3830002826844	1 2160 11	25	
		50	20	3830002826851	1 2160 12	25	
		40	25	3830002826868	1 2160 13	16	
		40	32	3830002826875	1 2160 14	16	
	Valvola a sfera con dado libero e maniglia a leva Corpo in ottone forgiato dezincificato conforme alla norma DIN 17660, nichelato. Guarnizioni in PTFE e NBR. Temperatura di esercizio da -10 °C a 110 °C (acqua da 0 °C a 110 °C). Per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.	16	15	3830002827773	1 2442 01	50	
		16	20	3830002827780	1 2442 02	50	
	Valvola a sfera con dado libero e maniglia a T Corpo in ottone forgiato conforme alla norma DIN 17660, nichelato, guarnizione in PTFE. Impiego con temperature del fluido da -10 °C a 150 °C per tutti i fluidi non aggressivi come acqua, olio, aria, olio combustibile o olio lubrificante.	16	15	3830002827797	1 2442 11	50	
		16	20	3830002827803	1 2442 12	50	
	Valvola a sfera a 3 vie, maniglia a leva Corpo in ottone forgiato conforme alla norma DIN 17660, nichelato, guarnizione in PTFE. Impiego con temperature del fluido da -10 °C a 150 °C (Acqua 0 °C ... 110 °C).	40	15	3830002827049	1 2412 01	50	
	Valvola a sfera multifunzione, con maniglia rossa a T e termometro 0-120 °C Valvola a sfera a 3 vie a passaggio totale, con scarico/sfiato, corpo in ottone dezincificato, conforme alla norma DIN 17660, nichelato. 2 manicotti filettati femmina e 1 maschio, scarico/sfiato Rp 1/2. Guarnizione in PTFE. Impiego con temperature del fluido da -10 °C a 130 °C (Acqua 0,5 °C - 110 °C).	25	20	3830002829463	1 2414 02	16	
		25	25	3830002829500	1 2414 03	16	
		25	32	3830002829487	1 2414 04	10	
	Come sopra ma con maniglia blu.	25	20	3830002829470	1 2415 02	16	
		25	25	3830002829517	1 2415 03	16	
		25	32	3830002829494	1 2415 04	10	

HERZ Valvola di zona a sfera a 2 vie con maniglia

Tipo		kv _S	DN	EAN	Codice	UV	€
	Valvola di zona a sfera a 2 vie, attacchi FF, PN 40 Valvola di regolazione per il controllo modulante grazie alla sfera con caratteristica equipercentuale. Mandrino molto scorrevole con anello in Teflon. Filettatura interna ISO 7/1 Rp, corpo in ottone DZR, sfera in ottone cromato lucido DZR. Doppia guarnizione O-ring in EPDM. Servomotori della serie 7712 da ordinare separatamente.	5	15	3838963420002	1 2117 01	1	
		8	20	3838963420019	1 2117 02	1	
		12,5	25	3838963420026	1 2117 03	1	
		20	32	3838963420033	1 2117 04	1	
		32	40	3838963420040	1 2117 05	1	
		50	50	3838963420057	1 2117 06	1	

HERZ Valvola di zona a sfera a 2 vie senza maniglia

	Valvola di zona a sfera a 2 vie, attacchi FF, PN 40 Valvola di regolazione per il controllo modulante grazie alla sfera con caratteristica equipercentuale. Mandrino molto scorrevole con anello in Teflon. Filettatura interna ISO 7/1 Rp, corpo in ottone DZR, sfera in ottone cromato lucido DZR. Doppia guarnizione O-ring in EPDM. Servomotori della serie 7712 da ordinare separatamente.	5	15	3838963420064	1 2117 11	1	
		8	20	3838963420071	1 2117 12	1	
		12,5	25	3838963420088	1 2117 13	1	
		20	32	3838963420095	1 2117 14	1	
		32	40	3838963420101	1 2117 15	1	
		50	50	3838963420118	1 2117 16	1	

HERZ Servomotore per valvola di zona a sfera a 2 vie

	HERZ Servomotore 230 V, rotazione 90°, funzionamento a 2 punti, 10 Nm, tempo di corsa 140 sec.	3838963420309	1 7712 60	1	
	HERZ Servomotore 230 V, rotazione 90°, funzionamento a 3 punti, 10 Nm, tempo di corsa 140 sec.	3838963420316	1 7712 61	1	
	HERZ Servomotore 24 V, rotazione 90°, funzionamento modulante, 10 Nm.	3838963420323	1 7712 62	1	

HERZ Valvola a 3 vie miscelatrice con maniglia

Tipo		DN	EAN	Codice	UV	€
 <p>Valvola a 3 vie miscelatrice con maniglia, PN 16 Attacchi FF, Corpo e otturatore in ottone dezincificato, tenute in EPDM, campo di lavoro da -10 °C a +110 °C (PN 10).</p>	15	3838963420378	1 2137 01	1		
	20	3838963420385	1 2137 02	1		
	25	3838963420392	1 2137 03	1		
	32	3838963420408	1 2137 04	1		
	40	3838963420415	1 2137 05	1		
	50	3838963420422	1 2137 06	1		

HERZ Servomotore per valvola a 3 vie miscelatrice

 <p>HERZ Servomotore 230 V, rotazione 90°, funzionamento a 3 punti, 10 Nm, tempo di corsa 140 sec.</p>		3838963420552	1 7712 63	1	
--	--	---------------	-----------	---	--

1. Definizioni e validità

- 1.1. Ai sensi del presente atto di garanzia complementare si intendono per "aventi diritto" alle prestazioni citate, i titolari di una licenza per la progettazione di impianti di riscaldamento centralizzati a bassa pressione e di impianti di produzione di acqua calda di ambedue le categorie, nonché i titolari di una licenza per l'installazione di impianti a gas e impianti ad acqua.
- 1.2. Ai sensi del presente Atto di garanzia complementare per "prodotto" si intendono tutte le valvole per impianti di riscaldamento da noi prodotte dopo il 01.04.2007, purché siano state acquistate allo stato nuovo direttamente da noi oppure direttamente da uno dei nostri concessionari autorizzati per l'Austria e purché non siano oggetto di un'eccezione generale o di una nostra dichiarazione esplicita di esclusione dall'ambito di validità del presente Atto di garanzia complementare da noi comunicata all'avente diritto. I prodotti elencati di seguito sottostanno ad un regime particolare e non vanno considerati come prodotti coperti dal presente Atto di garanzia complementare: termostati e attuatori elettronici ed elettrici, attuatori HERZ, i regolatori di temperatura HERZ, i trasformatori HERZ, le STRÖMAX-MFS e i raccordi a compressione RALLTOP. Sono altresì esclusi i componenti soggetti a usura, quali ad esempio le guarnizioni.
- 1.3. Ai sensi del presente Atto di garanzia complementare il ricorso per l'indennizzo di danni dovuti a difetti di progettazione, di produzione o del materiale impiegato presentato dall'avente diritto per il tramite del suo cliente costituisce un "evento dannoso".
- 1.4. L'estensione geografica della validità del presente Atto di garanzia complementare è circoscritta ai paesi europei.

2. Prestazioni garantite dal presente Atto di garanzia complementare

In virtù del presente Atto di garanzia complementare (escludendo qualsiasi altro diritto) noi ci impegniamo a fornire le seguenti prestazioni:

- 2.1. Fornitura gratuita dei prodotti o loro componenti necessari per riparare il danno e trasporto gratuito fino al luogo in cui si è verificato l'evento dannoso.
- 2.2. Ci riserviamo di decidere a nostra scelta se:
 - a) effettuare i lavori necessari per smontare e montare i prodotti o parti di prodotti difettosi
 - b) riparare i prodotti originali o parti di prodotto oppure
 - c) assumere i relativi costi.
- 2.3. Riparare i danni materiali causati direttamente dal materiale difettoso oppure assumere i relativi costi.
- 2.4. Risarcimento dei danni diretti alle persone provocati dal materiale difettoso.
- 2.5. Le prestazioni di cui ai punti 2.1 a 2.3 sono limitate ad un massimale di EURO 500.000,- per evento dannoso.
- 2.6. La validità della garanzia di prestazioni è circoscritta agli eventi dannosi dovuti a difetti di progettazione, di produzione o del materiale impiegato ossia alla non conformità con tutte le esigenze di qualità da noi garantite oppure non conformità con livelli di qualità garantiti dal progresso della tecnica e dalle usanze commerciali.

3. Doveri degli aventi diritto.

Per avere diritto alle prestazioni previste del presente Atto di garanzia complementare l'avente diritto è tenuto a rispettare le condizioni ed i doveri elencati di seguito. La violazione di uno o più doveri ci solleva dal nostro obbligo di concedergli le prestazioni di garanzia.

- 3.1. L'installazione e l'impiego dei prodotti deve essere conforme alle istruzioni di installazione e di utilizzazione da noi fornite nei nostri prospetti e nella documentazione allegata alla confezione del prodotto fornito, nonché specificate nelle norme tecniche e specificazioni relative al campo d'impiego aventi validità al momento dell'installazione dei prodotti. Gli interventi di manutenzione vanno in modo particolare effettuati con la dovuta cura che richiede il progresso tecnico.
- 3.2. Non appena venuto a conoscenza di un evento dannoso l'avente diritto è tenuto a comunicarci immediatamente il fatto avvenuto (al massimo entro tre giorni lavorativi) in modo documentabile (con telex o telegramma) e di trasmetterci tutte le informazioni da noi richieste. E' tenuto altresì a dare seguito alla nostra richiesta di una comunicazione scritta di tali informazioni.
- 3.3. Appena notificato l'evento dannoso l'avente diritto è tenuto a consentire a noi e al rappresentante della società di assicurazione di accedere senza indugio al luogo in cui si è verificato tale evento e di prendere tutti i provvedimenti del caso per facilitare la determinazione delle cause e l'estensione e l'importanza del danno. Egli è tenuto in modo particolare a conservare e a mettere a disposizione i prodotti e componenti di prodotto causa del danno.
- 3.4. L'onere della prova spetta alla parte lesa. L'avente diritto non ha facoltà di riconoscere a nome nostro o per conto proprio l'esistenza di un diritto effettivo di indennizzo per danni né di riconoscerne l'importanza. Non sono permesse, né per noi sono vincolanti, dichiarazioni fatte dall'avente diritto anteriormente o successivamente al verificarsi del danno in merito a diritti non contemplati nel presente Atto di garanzia complementare o dalle disposizioni di legge.

4. Validità e prescrizioni di forma

- 4.1. Il presente Atto di garanzia complementare ha validità per tutti gli eventi dannosi avvenuti nel periodo dal 1° aprile 2014 al 31 marzo 2019. Ci riserviamo la facoltà di decidere un'eventuale estensione della sua validità.

5. Luogo d'adempimento, foro competente e diritto applicabile

- 5.1. Il luogo d'adempimento è Vienna. L'unico foro competente in via esclusiva è il tribunale di Vienna che ha competenza per il nostro settore di attività. Il diritto applicabile a litigi sorti in relazione all'applicazione del presente Atto di garanzia complementare è il diritto austriaco. È esclusa l'applicazione della convenzione di diritto commerciale delle Nazioni Unite stipulata a Vienna.

Vienna, aprile 2014



Condizioni di vendita, fornitura e pagamento

(Le norme sono redatte considerando le "Norme contrattuali generali" raccomandate e pubblicate dalla Commissione Economica Europea delle Nazioni Unite - Pubblicazioni n. 188A e 730)

1. Offerte, conferme d'ordine, stipulazione del contratto

- 1.1. Le offerte non sono impegnative e ci riserviamo il diritto di modificare, aggiungere o cessare la nostra produzione.
- 1.2. Un contratto di vendita è confermato con l'emissione della nostra conferma d'ordine scritta, il cui contenuto costituisce parte del contratto stesso, a meno che il cliente non sollevi immediatamente delle obiezioni al ricevimento della stessa. Altrimenti si intendono accettate la nostra conferma d'ordine e le nostre condizioni generali di vendita, consegna e pagamento.
- 1.3. Il nostro partner non può più modificare o annullare l'ordine dopo l'invio della conferma d'ordine.
- 1.4. Le presenti condizioni di vendita, fornitura e pagamento hanno la precedenza su eventuali condizioni d'acquisto del nostro cliente.
- 1.5. I prezzi si intendono franco fabbrica, esclusi imballo, affrancatura ed I.V.A.
- 1.6. Ci riserviamo la facoltà di adattare i prezzi ad eventuali aumenti dei costi, che si verificano tra la data di emissione della conferma d'ordine e la consegna.
- 1.7. Se il cliente che passa un ordine non necessita di un particolare della valvola, la riduzione del prezzo verrà calcolata in base ai nostri conteggi e non deducendo il costo del particolare stesso.
- 1.8. Nostre dichiarazioni rilasciate o da rilasciare ai nostri partner, entrano in vigore con l'invio all'indirizzo da noi conosciuto anche qualora l'indirizzo fosse stato modificato e non ne fossimo informati immediatamente.

2. Condizioni di pagamento

- 2.1. Netto a ricevimento della fattura, senza deduzioni e senza compensazione.
- 2.2. Ci riserviamo il diritto di addebitare degli interessi di mora pari al tasso bancario austriaco vigente maggiorato del 4%; il minimo è però pari all'1% mensile. Si riconoscono solo pagamenti avvenuti presso il luogo indicato nella fattura. I pagamenti con bonifico bancario sono ritenuti evasi non appena l'importo è stato accreditato irrevocabilmente sul nostro conto corrente.
- 2.3. Cambiali, assegni e ordini di pagamenti sono accettabili a titolo di regolamento.
- 2.4. Le spese per pagamenti con tratta o cambiale del cliente sono a carico del debitore.
- 2.5. La data della fattura è in ogni caso determinante per il termine di pagamento, anche qualora il cliente ricevesse la merce in ritardo per cause di forza maggiore.
- 2.6. Il mancato rispetto dei termini di pagamento, l'inizio di una mancata solvibilità dell'acquirente oppure altre cause importanti ci autorizzano a rescindere il contratto o rispettivamente a rendere immediatamente esigibili anche le fatture emesse e non ancora scadute, senza determinare con ciò una richiesta di adempimento oppure un diritto al risarcimento dei danni nei nostri confronti.

3. Riservato dominio

- 3.1. Il riservato dominio dei nostri prodotti è trasferito all'acquirente soltanto dal momento in cui l'intero prezzo risulta integralmente pagato, cioè soltanto dopo l'incasso delle eventuali cambiali. Nel caso di cessione la nostra riserva di proprietà si trasferisce sull'importo pagato dall'acquirente oppure nel caso di lavorazione (in parte) sul prodotto finale. In caso di successiva cessione l'acquirente deve informare il suo cliente del riservato dominio esistente.
- 3.2. L'acquirente ci deve immediatamente informare se terzi rivendicano o giustificano dei diritti sui prodotti da noi forniti con riservato dominio. Tutti i costi di azioni legali sono a carico dell'acquirente.

4. Imballo e spedizione

- 4.1. I costi dell'imballo sono a carico dell'acquirente. Non si accettano i resi degli imballi. L'imballo è adatto per normali condizioni di trasporto.
- 4.2. La spedizione è franco fabbrica ed il rischio per perimento o danneggiamento è a carico del cliente, questo anche in caso di trasporto gratuito.
- 4.3. Qualora convenuto per iscritto, il venditore deve stipulare una assicurazione sul trasporto.

5. Modifiche

- 5.1. Ci riserviamo il diritto di modificare i nostri prodotti.
- 5.2. Per i particolari speciali, prodotti in base a campioni, modelli o su disegno, la quantità di fornitura può avere una variazione del $\pm 5\%$

6. Reclami

- 6.1. Il cliente è tenuto ad esaminare la merce ricevuta e a comunicare immediatamente eventuali danni o difetti riscontrabili ad un primo esame. Difetti e vizi non immediatamente evidenziati dovranno essere comunicati immediatamente alla loro constatazione. Trascorsi 3 mesi dalla consegna cessa però qualsiasi diritto di garanzia.
- 6.2. Reclami per differenze di quantità e pesi vanno comunicate immediatamente allo spedizioniere oppure alle ferrovie al ricevimento della merce e devono essere controfirmate da questi. Particolari difettosi dovranno essere restituiti in porto franco.

7. Garanzia

- 7.1. HERZ garantisce che sostituirà gratuitamente i prodotti che risulteranno inutilizzabili entro 3 mesi a causa di materiale o esecuzione difettosa, a condizione che questi particolari vengano restituiti entro 4 mesi dalla consegna.

8. Resi

- 8.1. Saranno accettati solo resi restituiti con il nostro previo consenso scritto e consegnati franco il nostro stabilimento di Vienna nelle stesse condizioni in cui essi sono originalmente forniti.
- 8.2. Particolari speciali non potranno essere restituiti in nessun caso.

9. Ritardata consegna ed esenzione dalla consegna

- 9.1. Nel caso in cui l'evasione degli ordini o l'osservanza dei termini di consegna sia ostacolata od impedita da cause che vanno oltre il nostro ragionevole controllo e che provocano notevoli danni alla nostra società, non ci riteniamo in dovere di osservare i termini contrattuali.
- 9.2. Nel caso in cui fosse impossibile spedire prodotti già costruiti possiamo immagazzinare gli stessi a spese e rischio del cliente. In questo caso il materiale in questione verrà fatturato e considerato come consegnato al cliente.
- 9.3. In caso di una nostra ritardata consegna il cliente deve concederci una proroga di almeno 6 settimane. Qualora noi avessimo già messo in produzione i prodotti oggetto dell'ordine, l'acquirente non ha più il diritto di rescindere il contratto, dopo aver concesso una proroga.

10. Qualità della consegna

- 10.1. La qualità della consegna non può essere giudicata in base alla qualità di singoli pezzi.

11. Indennizzo, limitazione della garanzia

- 11.1. Qualsiasi diritto rivendicato in base alla garanzia oppure di indennizzo sarà corrisposto con l'importo netto indicato in fattura per il particolare in questione.
- 11.2. Ci riserviamo il diritto di onorare eventuali richieste di indennizzo sostituendo gratuitamente i particolari difettosi. Non si accettano richieste di riduzione del prezzo.
- 11.3. Richieste di indennizzo in relazione a costi di montaggio, di lavorazione, di assistenza etc., non verranno in nessun caso da noi riconosciute e scontate.
- 11.4. La garanzia non copre danni provocati da un utilizzo non conforme, esposizione a sollecitazioni eccessive o dalla naturale usura dei prodotti, ed inoltre non copre danni risultanti da negligenza, danni indiretti e danni consequenziali.
- 11.5. La nostra responsabilità per danni materiali derivanti da un errore di costruzione, come indicato nella legge di responsabilità dei prodotti, è esclusa per tutte le società che hanno partecipato alla produzione e alla vendita dei nostri prodotti e anche per tutti gli acquirenti, se società. I nostri partner contrattuali, qualora società, si assumo la responsabilità di trasferire ai loro clienti questa clausola di esonerazione dalla responsabilità, sempre che si tratti di una società e riguardi i nostri prodotti.

12. Luogo di adempimento e foro competente

- 12.1. Il luogo di adempimento è Vienna. Il foro è il tribunale di Vienna competente per il settore.
- 12.2. In aggiunta a queste condizioni di vendita, consegna e pagamento dovrà essere applicata unicamente la legge austriaca. È esclusa l'applicazione della convenzione di diritto commerciale delle Nazioni Unite stipulato a Vienna.



HERZ Armaturen, con le sue sette unità di produzione in Europa e le numerose filiali e rappresentanze internazionali, è l'unica ditta austriaca, e nel contempo una delle più importanti d'Europa, produttrice di valvole termostatiche per radiatori, valvole per il riscaldamento e valvole per tubazioni. Un'esperienza pluridecennale, accompagnata da una lunga specializzazione nel settore del riscaldamento e della regolazione, sono la base per sviluppi innovativi con soluzioni valide per la loro forma ed estetica.

HERZ nella storia

Le famiglie Gebauer & Lehrner gettano già nel 1896 le basi per un marchio mondiale, fondando la società nella Herzgasse, nel 10° distretto di Vienna. Il simbolo HERZ (cuore) sarà prima un marchio di prodotto e in un secondo tempo diventerà il nome della società.

Quando fu fondata, oltre 100 anni fa, era una fabbrica produttrice di una vasta gamma di valvole per tutti gli impieghi. Con costanti innovazioni tecniche e massima qualità combinate ad un sempre moderno design, si specializzò a livello internazionale nel campo delle valvole per riscaldamento.

HERZ sviluppa, in collaborazione con rinomati progettisti e fornitori di sistemi, progetti su misura finalizzati al risparmio energetico e alla riduzione dei costi di riscaldamento. La serie di comandi termostatici "DE LUXE" è la risposta di HERZ alle crescenti esigenze estetiche e di design nel settore del riscaldamento.

HERZ nel mondo

Le valvole HERZ sono distribuite in Europa dalle proprie filiali in Gran Bretagna, Germania, Repubblica Ceca, Polonia, Repubblica Slovacca, Ucraina, Ungheria, Romania, Bulgaria, Georgia, Russia, nel Baltico e dai propri partner o rappresentanti. HERZ Armaturen è attiva sui mercati di oltre 70 stati: oltre all'Europa anche in Medio Oriente, nell'America del Nord e del Sud, in Giappone e Nuova Zelanda.

La qualità HERZ

Agli inizi degli anni sessanta HERZ Armaturen ha sviluppato un sistema di assicurazione della qualità, che ha permesso alla società di offrire già allora una garanzia di 5 anni su tutti i prodotti. Ancora oggi HERZ offre questa garanzia su tutti i prodotti contenuti nell'atto di garanzia complementare oltre all'altissimo livello qualitativo nella produzione, che garantisce l'affidabilità dei prodotti stessi. HERZ Armaturen ha messo a punto un sistema di gestione di assicurazione della qualità moderno, certificato anche con la norma ISO 9001, inoltre è in possesso di numerosi certificati nazionali ed internazionali per tutta la gamma di produzione. Le valvole termostatiche HERZ sono conformi alla normativa europea EN 215.



Certificazione ISO 9001

HERZ Armaturen Ges.m.b.H., 1230 Vienna, Austria fornisce un sistema di gestione della qualità per tutte le unità commerciali. Questo sistema di gestione della qualità funziona in modo corretto ed efficace e risulta idoneo a rispondere alle esigenze dei clienti nonché a mantenere la loro fiducia nei prodotti Herz. Sono state prodotte tutte le evidenze necessarie per dimostrare che esso rispetta i requisiti ÖNORM EN ISO 9001:2000.



**Rappresentante Esclusivo per l'Italia
Klimit SRL**

Viale della Repubblica, 8 - 36031 Dueville (VI)
Tel.: +39 0444/361233, Fax: +39 0444/361237
E-Mail: info@herzitalia.it - www.herzitalia.it

HERZ Armaturen GmbH

Richard-Strauss-Str. 22, 1230 Wien
Tel.: +43 (0)1 616 26 31-0, Fax: +43 (0)1 616 26 31-227
E-Mail: office@herz.eu

 Herz Italia

 KlimitHerz

www.herzitalia.it



 **Herz**[®]